**Игровое пространство дошкольного учреждения как здоровьесберегающая среда**

**тема диссертации и автореферата по ВАК 13.00.07, кандидат педагогических наук Тимченко, Ольга Алексеевна

 Год:**

2007

**Автор научной работы:**

Тимченко, Ольга Алексеевна

**Ученая cтепень:**

кандидат педагогических наук

**Место защиты диссертации:**

Ростов-на-Дону

**Код cпециальности ВАК:**

13.00.07

**Специальность:**

Теория и методика дошкольного образования

**Количество cтраниц:**

135

## Оглавление диссертации кандидат педагогических наук Тимченко, Ольга Алексеевна

Введение

Глава I. Теоретические и методические основы проектирования 14 игрового пространства как здоровьесберегающей среды

1.1. Здоровье как высшая ценность человека и показатель его 14 культуры

1.2. Подвижная игра как субкультура детства и средство 28 здоровьесбережения

Глава И. Педагогические условия здоровьесбережения ребенка в 52 дошкольном образовательном учреждении

II. 1. Проектирование игровой модели здоровьесберегающей среды 52 дошкольного образовательного учреждения

II.2. Результаты внедрения игровой модели как 80 здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения

## Введение диссертации (часть автореферата) На тему "Игровое пространство дошкольного учреждения как здоровьесберегающая среда"

Актуальность исследования. Актуальность проблемы здоровья детей обусловлена тенденциями развития российского образования, связанными с созданием здоровьесберегающих и здоровьетворящих технологий; статистическими данными системы здравоохранения, фиксирующими состояние здоровья детей. Снижение уровня здоровья детей дошкольного возраста, по данным Министерства здравоохранения, обусловлено не только генетическими параметрами, но и состоянием среды обучения, развития и воспитания ребенка. В медицинских исследованиях отмечаются данные о влиянии образовательной среды на здоровье детей (М.В.Антропова, М.М.Безруких, С.М.Громбах, Д.И.Зелинская, Ю.П.Лисицын, А.Г.Хрипкова и др.). Анализ педагогических исследований позволил выявить различные факторы, влияющие на состояние здоровья детей: благосостояние общества, существующая система содержания и организации образования, педагогические условия, ориентированные на укрепление здоровья, низкий уровень культуры здорового образа жизни детей (В.Ф.Базарный, Е.В.Бондаревская, В.П.Озеров, В.П.Петленко, Г.М.Соловьев и др.).

Здоровье выступает основой жизнедеятельности человека, представляет собой сложный многоуровневый феномен, включающий в себя физиологический, психический, социальный и педагогический компоненты. По мнению И.И.Брехмана, формирование у человека индивидуального способа здорового образа жизни с раннего детства является приоритетной задачей педагогической науки. ВОЗ определяет здоровье как состояние полного физического, психического и социального благополучия, которое, на наш взгляд, зависит от компетентностей педагога проектировать здоровьесберегающую среду дошкольного учреждения адекватную детскому возрасту и состоянию здоровья ребенка. Введение в педагогическую науку понятия «здоровье ребенка» становится общепризнанной ценностью и обеспечивает развитие педагогических исследований на поиск оптимальных условий воспитания у ребенка ценностного отношения к здоровью и проектированию условий его сохранения. Данные вопросы стали предметом изучения в работах Л.В.Абдульмановой, В.И.Бондина, В.В.Колбанова, Н.К.Смирнова, А.Г.Сухарева, Л.Ф.Трохимчук, А.Г.Трушкина и др. Авторы исследований предлагают различные пути сбережения здоровья детей в образовательном учреждении - физическое воспитание (В.И.Бондин, А.Г.Трушкин и др.), валеологизация образовательной среды и учебного процесса (Т.И.Бабенко,

A.Г.Дрижика, Г.К.Зайцев, В.П.Казначеев, Н.К.Смирнов и др.), двигательная активность (Л.В.Абдульманова, Б.Б.Егоров, Н.Т.Лебедева и др.), индивидуальный подход к ребенку (И.А.Аршавский, М.В.Корепанова и др.), гуманизация образовательного процесса (М.Н.Берулава, Е.В.Бондаревская, Т.Н.Таранова и др.), проектирование здоровьесберегающей среды (М.М.Безруких, Р.М.Чумичева, И.С.Якиманская, Е.А.Ямбург и др.).

Национальный проект «Образование» одним из направлений определяет создание безопасной и здоровьесберегающей среды жизни обучения, воспитания и развития ребенка. Быть здоровым становится престижным в обществе, поскольку позволяет человеку в полной степени реализовать свои возможности (физические, интеллектуальные, нравственные, духовные). На данном этапе развития общества актуализируется проблема дошкольного образования и его возможности в социальном, культурном, физическом, нравственном оздоровлении детей. Среди представленных в педагогических исследованиях условий сбережения здоровья ребенка дошкольного возраста особое внимание уделяется здоровьесберегающей среде (Л.В.Абдульманова,

B.А.Петровский, Р.Б.Стеркина, Р.М.Чумичева и др.). Однако, в исследованиях недостаточно разработана проблема проектирования игрового пространства как среды сбережения здоровья ребенка. В дошкольном образовании игра является ведущим видом деятельности и создает особую среду, где ребенок может реализовать свои интересы, потребности, мотивы. Именно игровая среда является одним из важных условий, стимулирующих ребенка к активным действиям, эмоциональным проявлениям, установлению многообразных связей с окружающим миром. Игра является общепризнанным феноменом в развитии личности ребенка (Л.С.Выготский, Л.И.Божович, А.В.Запорожец, Ю.Ф.Змановский, А.В.Кенеман, В.Т.Кудрявцев, А.Н.Леонтьев, Т.И.Осокина, Д.Б.Эльконин и др.). Наличие многообразных парадигм образования - личностно-ориентированной, культуросообразной, пространственной, системно-синергетической и др., - актуализирует вопрос о проектировании игровой среды как условия сбережения здоровья дошкольников, создающей оптимальные и соответствующие ребенку дошкольного возраста возможности для самореализации. Анализ существующих в системе дошкольного образования программ обучения, воспитания и развития ребенка показал, что далеко не все программы в полной мере раскрывают содержание, технологии и среду сбережения здоровья детей, недостаточно эффективно используются возможности организационно-структурных форм и условий сбережения здоровья детей, а научно-методическое обеспечение процесса развития ребенка не предусматривает основы проектирования образовательного процесса как здоровьесберегающей среды.

Анализ исследований по вышеуказанным проблемам, а также изучение реального состояния образовательной среды дошкольного учреждения, позволили выявить существенные противоречия между:

- необходимостью решения проблем сбережения здоровья ребенка как национальной ценности и недостаточной научно теоретической и практической разработанностью вопросов сбережения здоровья ребенка в игровой среде дошкольного учреждения;

- современным состоянием системы дошкольного образования и уровнем компетентности специалистов в вопросах проектирования игровой среды сбережения здоровья ребенка;

- здоровьесберегающими технологиями, обеспечивающими формы организации игровой деятельности, и ее потенциальными возможностями, как показателя субкультуры детства и органичным средством сбережения здоровья ребенка.

На основании выявленных противоречий была определена проблема исследования: каковы педагогические условия дошкольного образовательного учреждения как игровой среды сбережения здоровья ребенка.

Цель исследования - разработка и апробация педагогических условий игрового пространства как здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения.

Предмет исследования - игровое пространство как здоровьесберегающая среда дошкольного образовательного учреждения.

Объект исследования - образовательное пространство дошкольного учреждения как здоровьесберегающая среда.

В соответствии с целью, объектом, предметом и гипотезой обозначены следующие задачи исследования.

1. Теоретически обосновать возможности подвижной игры как субкультуры детства, создающей игровое пространство как среду здоровьесбережения ребенка.

2 Выявить состояние практики дошкольных образовательных учреждений в использовании потенциала подвижной игры как среды здоровьесбережения ребенка.

3. Разработать и апробировать игровую модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения.

Гипотеза исследования состоит в том, что игровая модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения обеспечивает эффективные условия развития субъектноповеденческого опыта ребенка в самосбережении здоровья при условиях, если:

- проектирование модели ориентировано на принципы сохранения жизни и здоровья ребенка, нравственной доминанты подвижной игры и активной позиции ребенка в накоплении способов здоровьесбережения; здоровьесберегающая среда ориентирована на развитие компетенций ребенка, его эмоционально-оценочного отношения к здоровью, субъектно-поведенческого опыта детей в подвижных играх;

- подвижная игра определяется как субкультура детства, активное средство самосбережения здоровья ребенка и интегрирована в различные виды жизнедеятельности дошкольников;

- ребенок старшего дошкольного возраста осознает здоровье как высшую ценность жизни человека и проявит активную потребность в его сбережении;

- результаты диагностики уровня развития ребенка и состояния его здоровья являются основой для проектирования здоровьесберегающей среды;

- в содержание программ физического развития детей интегрированы правила, регулирующие двигательную активность и социальные отношения детей, предупреждающие травмаопасные ситуации и действия, угрожающие здоровью детей;

- методы здоровьесбережения ориентированы на накопление ребенком способов и опыта самосбережения здоровья в активной двигательной среде.

Методологическую основу исследования составили: гуманистический и аксиологический подходы, определившие человека высшей ценностью общества и системы образования; культурологический подход, в рамках которого здоровье определяется ценностью личности, а его сбережение - целью образования; теоретические концепции, позволяющие определить здоровье как интегративный феномен, сочетающий единство духовного, психического и телесного в структуре человека; концепция формирования личности в онтогенезе; теория преемственности между биологическим и социальным в развитии человека; концепция отечественной и зарубежной психологии и педагогики о сущности игры как субкультуре детства.

Теоретическую основу исследования составили гуманизация образования (Ш.А.Амонашвили, М.Н.Берулава, В.А.Караковский, И.Б.Котова, Е.Н.Шиянов, Е.А.Ямбург и др.); личностно-ориентированный подход к образованию (Е.В.Бондаревская, Б.Т.Лихачев, В.В.Сериков, И.С.Якиманская и др.); концепции здоровьесбережения в образовании (И.А.Аршавский, И.И.Брехман, Л.И.Губарева, Ю.П.Лисицын, В.Н.Муравьева, Г.М.Соловьев и др.); теоретические положения о подвижной игре как приоритетном средстве развития личности дошкольника и укреплении его здоровья (Л.С.Выготский, Л.И.Божович, А.В.Запорожец, А.В.Кенеман, В.Т.Кудрявцев, А.Н.Леонтьев, Т.И.Осокина, Д.Б.Эльконин и др.); исследования по проблемам формирования здорового образа жизни детей в условиях дошкольного образовательного учреждения (Л.В.Абдульманова, Б.Б.Егоров, Ю.Ф.Змановский, Н.Н.Ефименко и др.)

Для достижения поставленных целей использовались следующие методы: научно-теоретический анализ литературы по исследуемой проблеме; праксиметрический метод (изучение документов); статистические методы (методы измерения и обработки экспериментальных данных, их системный анализ, графическая интерпретация); экспериментальные (констатирующий, формирующий, контрольный эксперимент); синтез и обобщение, способствующие подведению промежуточных и общих итогов исследования; моделирование педагогического процесса; беседа, интервьюирование, анкетирование, педагогическое наблюдение.

Опытно-экспериментальной базой исследования являлись муниципальные дошкольные образовательные учреждения г.Ростова-на-Дону №№ 117,150,279; Ростовской области в г.Батайске № 52, г.Азов № 7; Краснодарский край, г.Сочи гимназия № 44. Участниками эксперимента явились 270 детей старшего дошкольного возраста.

Диссертационное исследование проходило в несколько этапов.

На первом этапе (2002- 2003гг.) осуществлялось изучение и анализ философской, психолого-педагогической литературы, изучение теоретического и практического уровней разработанности данной проблемы. Полученный материал позволил сформулировать рабочую гипотезу, определить цель, задачи, объект и предмет исследования.

На втором этапе (2003-2005гг.) - проведен констатирующий эксперимент, позволяющий выявить состояние здоровья детей и потенциальные возможности образовательной среды в его сбережении; осуществлено проектирование педагогических условий, обеспечивающих сбережение здоровья ребенка в образовательном пространстве дошкольного учреждения; проведен формирующий педагогический эксперимент, на котором апробировалась спроектированная игровая модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения.

На третьем этапе (2005-2007 гг.) - проходило завершение опытно-экспериментальной работы, осмысление результатов исследования и оформление их в виде диссертации.

Научная новизна и теоретическая значимость исследования состоит в том, что:

- в контексте культуросообразной модели образования теоретически обоснованы возможности подвижной игры как субкультуры детства и активной среды здоровьесбережения ребенка;

- научно обоснована игровая модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения;

-разработаны принципы проектирования игровой модели здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения приоритета игровых интересов ребенка в субкультуре детства, самосохранения и самосбережения личностью здоровья, педагогической поддержки индивидуальной траектории здоровьесбережения, интеграции ценностей здоровья и правил игры в содержание дошкольного образования и др.);

- определено понятие «игровая здоровьесберегающая среда», представляющая собой активно-двигательное, социально-игровое сообщество детей, объединенных игровыми правилами, действиями, стимулирующими двигательную активность детей, требующую от ребенка координации движений, самостоятельности в принятии решений и оптимальном выборе способов самосбережения здоровья;

- определены принципы отбора подвижных игр как активного средства развития субъектно-поведенческого опыта самосбережения здоровья дошкольников (ценностно-смысловой и нравственной направленности, повышенной двигательной активности, интеграции, здоровьесохранения).

Практическая значимость исследования заключается в том, что разработанная и апробированная игровая модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения подтвердила свою эффективность; обозначенные пути интеграции подвижной игры в различные виды жизнедеятельности ребенка и педагогические методы развития у детей старшего дошкольного возраста субъектно-поведенческого опыта самосбережения здоровья в подвижных играх, которые могут быть широко внедрены в практику дошкольных учреждений; разработанная игровая технология здоровьесбережения ребенка и адекватная детской субкультуре здоровьесберегающая среда дошкольного учреждения, повышают эффективность процесса развития ребенка и определяют перспективы развития дошкольного образования; условия проектирования игровой модели здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения могут быть введены в содержание подготовки кадров для системы дошкольного образования по специальности «Дошкольная педагогика и психология», а также по направлению «Педагогика», профиль бакалавра «Управление дошкольным образованием». Созданная программа «Здоровый ребенок» может быть использована в практической работе дошкольных учреждений.

Достоверность выводов, сделанных в ходе выполнения исследования, обусловлена полученными результатами, апробацией основополагающих идей, комплексным подходом и системным анализом изучаемой проблемы, позитивным разрешением поставленных задач, верификацией предположения. Достоверность полученных результатов обеспечена также применением комплекса методов, адекватных поставленным исследовательским задачам, представленной источниковедческой базой, многомерным статистическим анализом.

Положения, выносимые на защиту.

1. Понятие «игровая здоровьесберегающая среда», представляющая собой активно-двигательное, социально-игровое сообщество детей, объединенных игровыми правилами, действиями, стимулирующими двигательную активность детей, требующую от ребенка координации движений, самостоятельности в принятии решений и оптимальном выборе способов самосбережения здоровья;

2. Игровая модель здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения, ориентированная на создание условий сбережения здоровья ребенка, на развитие его компетенций в способах самосбережения здоровья, его эмоционально-оценочного отношения к здоровью, субъектно-поведенческого опыта детей в подвижных играх. Составляющими модели выступили подвижные игры, интегрированные во все виды жизнедеятельности ребенка, диагностический и развивающий компоненты, предметно-пространственная среда, побуждающая ребенка к активности, содержательный контекст программы физического развития ребенка, включающий правила и ценности здоровья ребенка.

3. Принципы проектирования игровой модели здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения, обеспечившие эффективность ее реализации:

-приоритета игровых интересов ребенка в субкультуре детства, где игра выступает не только ведущим видом деятельности, но и культурной ценностью, определяющей развитие ребенка и сбережение его здоровья;

-самосохранения и самосбережения личностью здоровья как доминантной ценности в жизни человека и показателя его психического, физического, социокультурного здоровья;

-педагогической поддержки индивидуальной траектории здоровьесбережения ребенка в активной игровой среде;

-интеграции ценностей здоровья и правил игры в образовательное пространство дошкольного учреждения, создающего атмосферу эмоционально-психологического климата вокруг ребенка;

-свободы в выборе средств и способов самосбережения здоровья ребенка в игровом пространстве дошкольного учреждения как условие развития устойчивого опыта здоровьесбережения.

4. Теоретическое обоснование педагогического потенциала подвижной игры как субкультуры детства, объединяющее детей в единое социально-активное сообщество, как активное двигательное средство физического развития и приобретения ребенком субъектно-поведенческого опыта самосбережения здоровья. Принципами отбора игр выступили принципы ценностно-смысловой и нравственной направленности содержания игр; повышенной двигательной активности в содержательном контексте игр; интеграции ценностей и правил игры в содержание программ и игровую среду; здоровьесбережения, раскрывающий способы здоровьесберегающих отношений ребенка в игре, что усиливало эффективность игровой среды дошкольного учреждения.

5. Методы здоровьесбережения, ориентированные на накопление ребенком субъектно-поведенческого опыта самосбережения здоровья в активной двигательной среде, освоение правил взаимодействия в подвижной игре, регулирующих двигательную активность детей, предупреждающих травмаопасные действия. Правила выступали в качестве ценностных ориентиров для детей в подвижных играх, а для воспитателя - педагогическими ориентирами при отборе соответствующих методов здоровьесбережения ребенка.

Апробация и внедрение в практику результатов исследования. Результаты научных исследований обсуждались и получили одобрение на заседаниях кафедры дошкольной педагогики Педагогического института Южного федерального университета; на региональных научно-методических конференциях, педагогических чтениях Южного отделения РАО; отражены в публикациях автора. Авторская программа «Здоровый ребенок» представлена на конкурс инновационный программ «Здоровый дошкольник» и отмечена грамотой Администрации г.Ростова-на-Дону.

Объем и структура диссертации. Диссертация изложена на 135 страницах, состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, приложения. Работа иллюстрирована рисунками и таблицами.

## Заключение диссертации по теме "Теория и методика дошкольного образования", Тимченко, Ольга Алексеевна

Заключение.

В результате проведенного анализа психолого-педагогической литературы было выявлено, что состояние здоровья детей дошкольного возраста резко ухудшается, а в системе дошкольных образовательных учреждений недостаточно используется потенциал педагогических условий для развития у детей субъектно-поведенческого опыта в самосбережении здоровья. В дошкольной педагогике и психологии прочно сложилось теоретическое положение о ведущем виде деятельности - игре, где среди разновидностей игр, подвижная игра является наиболее активным средство в научении ребенка сохранять собственное здоровье. Подвижная игра формирует субкультуру детства и поддерживает интерес ребенка к активным движениям и активному образу жизни. При этом, экстремальные ситуации - психологические и физические, - изначально, являются травмаопасными и требующими от ребенка самостоятельного принятия решений в самосохранении своего здоровья.

Высвеченные в ходе исследования противоречия между потенциальными возможностями подвижной игры в здоровьесбережении ребенка и практикой ее проектирования и организации с этой целью обусловили проблему и тему исследования. В ходе проведения педагогического эксперимента поставленная цель в моделировании педагогических условий, обеспечивающих развитие у детей потребности самосбергать здоровье достигнута, а гипотеза экспериментально подтверждена.

Диагностический срез уровня развития компетенций, эмоционально-оценочного отношения, субъектно-поведенческого опыта, двигательной активности и состояния здоровья выявил несоответствие между уровнем компетенций детей о ценностях здоровья и необходимостью его сбережения и реальным опытом ребенка в решении данного вопроса. Спроектированная модель игровойздоровьесберегающей среды образовательного учреждения, содержащая в себе критерии и показатели, обеспечивающие у ребенка способности и потребности самосберегать здоровье, а также условия их развития - интеграция подвижной игры в различные виды жизнедеятельности, методы позиционирования ребенка в подвижной игре и развития его субъектно-поведенческого опыта самосохранения здоровья, правила как содержание и ценности подвижной игры, регулирующие отношение ребенка к своему здоровью и здоровью других, подтвердила свою результативность и эффективность. Основными принципами построения модели выступили ценностно-смысловая, нравственная, здоровьесберегающая и двигательная направленности, определяющие содержание, технологии и позицию ребенка в образовательном пространстве. Анализ полученных результатов после внедрения модели игровой здоровьесберегающей среды дошкольного учреждения позволил сделать ряд важных теоретических и практических заключений и выводов.

1.Анализ динамики развития компетенций детей о состоянии своего здоровья и элементарных способов его сбережения в активной двигательной среде, позволил выявить закономерности, которые отражают механизмы их развития - ребенок обращает внимание на состояние своего здоровья в том случае, если у него сформирован образ-антипод нездоровья; если его способы самостоятельно поддерживать двигательную активность как условие самосбережения здоровья, эмоционально одобрены и поддержаны со стороны взрослого. В этих случаях уровень компетенций детей определяет и характер эмоционально-оценочных отношений и опыт субъектного поведения по сохранению своего здоровья в условиях реальной жизни и игры. Это позволило нам утвердить положение о том, что компетенции обеспечивают развитие потребностей и способностей ребенка к самосбережению здоровья.

2. Понимание старшим дошкольником ценности здоровья как определяющего показателя в жизни человека, благодаря которому он может двигаться, реализовываться, радоваться, дружить и др., можно рассматривать как новообразование дошкольного периода развития личности. Осознание ценности здоровья обеспечивается в игровом и реальном опыте ребенка при наличии потребности принимать образ здорового человека, а опыт самосохранения здоровья формируется в условиях систематического управления игровой деятельностью и интенсификацией игровой сберегающей среды дошкольного учреждения соответствующими средствами и атрибутами, активно используемыми детьми.

3. Игровая здоровьесберегающая среда дошкольного учреждения обеспечивает эффект в развитии компетенций, эмоционально-ценностного отношения к здоровью и субъектно-поведенческого стиля в его сохранении при условии если она содержит дифференцированные мини-среды, позволяющие каждому ребенку, имеющего особенности в состоянии здоровья, активно реализовываться в подвижной игре.

4. Специалистам в области дошкольного образования необходимо оптимизировать каждый момент жизненного пространства ребенка в дошкольном учреждении с помощью интеграции игры и игровых методов как средств здоровьесбережения в различные виды детской деятельности.

5. Создание модели игровой здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения способствует не только сохранению здоровья, но и снимает тревожность и нервное напряжение детей, стимулирует познавательный интерес к окружающему миру.

6. Подвижная игра создала пространство, где ребенок, независимо от его индивидуального состояния здоровья, чувствует себя свободным, активным и способным достигать целей. Интеграция ее в различные виды детской жизнедеятельности обеспечила не только снижение заболеваемости, но и облегчила адаптацию к новым социальным ситуациям (экскурсии, посещение театра, бассейна и т.п.). В ходе исследования было доказано, что потенциал режимных моментов дошкольного учреждения можно усилить ценностным содержанием подвижных игр, суть которых состоит в развитии двигательной активности как основы сбережения здоровья и поддержания здорового образа жизни. Естественная потребность ребенка в активности и самоутверждении обеспечивала в подвижной игре развитие мотиваций на самосбережение здоровья.

7. Эффективность модели игровой здоровьесберегающей среды дошкольного образовательного учреждения доказана отсутствием обострений хронических заболеваний, снятием с учета детей с ожирением, отсутствием травматизма в подвижных играх, оценками социальной адаптации и психо-эмоционального состояния детей в течение дня.

8. В процессе проведения педагогического эксперимента был систематизирован и обобщен материал по динамике развития двигательной активности детей и способов самосбережения здоровья детьми старшего дошкольного возраста. Данные материалы нашли отражение в индивидуальной карте развития компетенций, эмоционально-оценочных отношений и субъектно-поведенческого опыта ребенка, приобретенных в активной двигательной деятельности и устойчиво проявляющихся в жизнедеятельности ребенка. Между компетенциями, эмоционально-оценочным отношением и субъектно-поведенческим опытом выявлена зависимость, обусловленная интересом детей к собственному здоровью и отношением к подвижной игре.

В качестве перспектив научного исследования могут быть обозначены направления по изучению особенностей обучения старших воспитателей дошкольного учреждения проектированию личностного образовательного пространства для ребенка с особым уровнем состояния физического и психического здоровья (эмоциональная неуравновешенность, тревожность и др.); развитие инновационной деятельности по интеграции здоровьесберегающих технологий в различные виды жизнедеятельности; развитие субъектно-поведенческого опыта ребенка в условиях семьи.

## Список литературы диссертационного исследования кандидат педагогических наук Тимченко, Ольга Алексеевна, 2007 год

1. Абакумова, И.В. Обучение и смысл: смыслообразование в учебном процессе Текст. /И.В .Абакумова. Ростов-на-Дону, 2003.

2. Абдульманова, JI.B. Развитие основ физической культуры детей 4-7 лет в парадигме культуросообразного образования: Монография Текст. / JT.В.Абдульманова. Ростов-на-Дону, 2005.

3. Авдеева, Н.Н., Князева, Н.Л., Стеркина, Р.Б. Безопасность: Учебное пособие по основам безопасности жизнедеятельности детей старшего дошкольного возраста Текст. / Н.Н.Авдеева, Н.Л.Князева, Р.Б.Стеркина. СПб., 2002.

4. Адлер, А. Понять природу человека Текст. / А.Адлер. СПб., 1997.

5. Айзман, Р.И. Здоровье ребенка эпицентр современного образования Текст. / Р.И.Айзман // Валеологические аспекты образования. - Барнаул, 1996.

6. Айзман, Р.И. Психологическая и медицинская валеология цели и задачи Текст. / Р.И.Айзман // Валеология, 1997. - №2. - С.2-23.

7. Александров, О.А. Комплексная программа здоровья Текст. / О.А.Александров.-М., 1988.

8. Алямовская, В.Г. Как воспитать здорового ребенка Текст. / В.Г.Ялямовская. -М., 1993.

9. Амонашвили, Ш.А. Школа жизни Текст. / Ш.А.Амонашвили. -М., 1998.

10. Ю.Амосов, Н.А. Раздумья о здоровье Текст. / Н.А.Амосов. Свердловск, 1987.

11. Ананьев, Б.Г. Психология здоровья новая отрасль человекознания Текст. / Б.Г.Ананьев. - СПб., 1996.

12. Антонелене Э.Н. Воспитание культуры здоровья ребенка в условиях инновационного образовательного учреждения: Дисс. канд.пед.наук. Текст. / Э.Н.Антонелене. Ставрополь, 2006.

13. З.Антропова, М.В., Хрипкова, А.Г. Адаптация организма учащихся к учебной и физической нагрузкам Текст. / М.В.Антропова, А.Г.Хрипкова. М., 1982.

14. Анхундова, С.М.-К. Использование азербайджанских народных игр в дошкольных детских учреждениях в старших группах: Автореф. дис.канд.пед.наук Текст. / С.М.-К.Анхундова. Баку, 1975.

15. Апинян, Т.А. Игра в пространстве серьезного. Игра, миф, ритуал, сон, искусство и др. Текст. / Т.А.Апинян. СПб., 2003.

16. Аркин, Е.А. Дошкольный возраст Текст. / Е.А.Аркин. М., 1921.

17. Аршавский, И.А. Актуальные проблемы физиологии развития детей на современном этапе Текст. / И.А.Аршавский // Возрастные особенности физиологических систем детей и подростков. М., 1985.

18. Ахвердова, О.А., Боев, И.В. Медико-психологическое сопровождение здоровьесберегающего образования Текст. / ОААхвердова, И.В.Боев //

19. Здоровьесберегающие технологии в системе общего образования Ставропольского края / Под ред. Г.М.Соловьева. Ставрополь, 2003. -С.229-258.

20. Бабенко, Т.Н. Экспресс-оценка физического здоровья школьников, условий их обучения и воспитания: Методические рекомендации Текст. / Т.И.Бабенко. Ростов-на-Дону, 1995.

21. Баевский, P.M., Берсенева А.П. Оценка адаптационных возможностей организмаи риск развития заболеваний Текст. / Р.М.Баевский,1. A.П.Берсенева. М., 197.

22. Базарный, В.Ф. Нервно-психическое утомление учащихся в традиционной школьной среде Текст. / В.Ф.Базарный. Сергиев Посад, 1995.

23. Бахтин, М.М. Проблемы поэтики Достоевского Текст. / М.М.Бахтин. М., 1979.

24. Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества Текст. / М.М.Бахтин. -М., 1979.

25. Безруких, М.М. Здоровьесберегающая школа Текст. / М.М.Безруких. М., 2004.

26. Белая, К.Ю. Инновационная деятельность в ДОУ Текст. / К.Ю.Белая. М., 2004.

27. Белоусова, А.К. Самоорганизация совместной мыслительной деятельности: Монография Текст. / А.К.Белоусова. Ростов-на-Дону, 2002.

28. Бердяев, Н.А. Самопознание. Опыт философской автобиографии Текст. / Н.А.Бердяев. -М., 1940.

29. Бернштейн, Н.А. Очерки по физиологии движений и физиологии активности Текст. / Н.А.Бернштейн. М., 1966.

30. Берулава, М.Н. Гуманизация образования: направления, перспективы Текст. / М.Н.Берулава // Педагогика, 1996. №4. -С.3-8

31. Беспалько, В.П. Слагаемые педагогической технологии Текст. /1. B.П.Беспалько. М., 1989.

32. Бехтерев, В.М. Избранные произведения: статьи и доклады Текст. / В.М.Бехтерев. М., 1954.

33. Бибихин, В.В. Узнай себя Текст. / В.В.Бибихин. СПб., 1998.

34. Боев, И.В. Психологический статус детей и подростков в современных антропологических условиях Текст. / И.В.Боев // Мат-лы регион, научн-практич. конфер. (24-26 марта 1999г.). Ставрополь, 1999. - С.15-17.

35. Божович, Л.И., Славина, Л.С. Психологическое развитие школьника и его воспитание Текст. / Л.И.Божович, Л.С.Славина. М., 1979.

36. Бондаревская, Е.В. Опыт разработки концепций воспитания Текст. / Е.В.Бондаревская. Ростов-на-Дону, 1993.

37. Бондаревская, Е.В. Теория и практика личностно ориентированного образования Текст. / Е.В.Бондаревская. Ростов-на-Дону, 2000.

38. Бондин, В.И. Педагогические основы изкультурно оздоровительных систем: Автореф. дис.д.пед.наук Текст. / В.И.Бондин. Ростов-на-Дону, 1999.

39. Борисов, М.М. Формирование здорового образа жизни у будущих учителей в процессе физического воспитания: Автореф. дис.канд.пед.наук Текст. /М.М.Борисов. -М., 1993.

40. Братченко, C.JI. Введение в гуманитарную экспертизу образования Текст. / С.Л.Братченко. М., 1999.

41. Брехман, И.И. Введение в валеологическую науку о здоровье Текст. / И.И.Брехман. Л., 1987.

42. Буре, Р.С. Когда обучение воспитывает Текст. / Р.С.Буре. СПб., 2003.

43. Васильев, В.А. Формирование ценности здоровья и здорового образа жизнедеятельности учащихся Текст. / В.А.Васильев. Ханты-Мансийск, 2003.

44. Венгер, Л.А., Мухина, B.C. Психология Текст. / Л.А.Венгер, В.С.Мухина.-М., 1988.

45. Венгер, Л.А., Пилюгина, Э.Г., Венгер, Н.Б. Воспитание сенсорной культуры ребенка Текст. / Л.А.Венгер, Э.Г.Пилюгина, Н.Б.Венгер. -М., 1998.

46. Ветлугина, Н.Н. Общие вопросы художественного творчества Текст. / Н.Н.Ветлугина // Художественное творчество и ребенок. -М., 1972.

47. Ветрова, В.В. Уроки психологического здоровья Текст. / В.В.Ветрова. -М., 2001.

48. Виленский, М.Я., Черняев, В.В. Концептуальные основы проектирования и конструирования гуманитарно-ориентированного содержания образования по физической культуре в вузе: Монография Текст. / МЯ.Виленский, В.В. Черняев. -М., 2004.

49. Виноградов, Г.С. Русский детский фольклор Текст. / Г.С.Виноградов. Иркутск, 1930.

50. Виноградов, П.А. Физическая культура и здоровый образ жизни (Проблемы и перспективы использования СМИ в их пропаганде) Текст. / П.А.Виноградов.-М., 1990.

51. Воробьев, В.И. Слагаемые здоровья Текст. / В.И.Воробьев. М., 2000.

52. Всеволодский-Гернгросс, В.Н. и др. Игры народов СССР: Сборник материалов Текст. / В.Н. Всеволодский-Гернгросс идр. М.; Л., 1933

53. Выготский, Л.С. Развитие высших психических функций Текст. / Л.С.Выготский. М., 1960.

54. Голубев, Н.К., Битинас, Б.П. Введение в диагностику воспитания Текст. / Н.К.Голубев, Б.П.Битинас. М., 1989.

55. Гориневский, В.В., Марц, В.Г. Игры и развлечения Текст. / В.В.Гориневский, В.Г.Марц // Сборник: 3 изд-е, перераб. и дополн. -М., 1924.

56. Громбах, С.М. Санитарно-гигиенический аспект состояния здоровья детей и подростков Текст. / С.М.Громбах // Вестник АМП СССР, 1984. №4. - С.30-75.

57. Громова, О.Е.Спортивные игры для детей Текст. / О.Е.Громова. -М„ 2002.

58. Гросс, К. Душевная жизнь детей Текст. / К.Гросс. СПб., 1906.

59. Грошева, И.Л. Содержание и организация деятельности дошкольного образовательного учреждения как открытой оздоровительно-образовательной системы: Автореф. дис.канд.пед.наук Текст. / И.Л.Грошева. Ставрополь, 2003.

60. Губарева, Л.И. и др. Экология человека: Практикум для вузов Текст. / Л.И.Губарева. М., 2003.

61. Дереклеева, Н.И. Двигательные игры, тренинги и уроки здоровья. 1-5 классы Текст. / Н.И.Дереклеева. М., 2004.

62. Доронова, Т.Н. Формирование действий контроля на занятии рисованием у детей старшего дошкольного возраста: Автореф. дис.канд.пед.наук Текст. /Т.Н.Доронова. -М., 1978.

63. Дрижика, А.Г. Теоретико-методологические основы и практика индивидуализации процесса подготовки квалифицированных спортсменов: Монография Текст. / А.Г.Дрижика. Ростов-на-Дону, 2005.

64. Дудникова, С.А. Педагогические условия формирования самоконтроля в поведении детей старшего дошкольного возраста: Автореф. дис.канд.пед.наук Текст. / С.А.Дудникова. М., 1994.

65. Духовно-нравственные аспекты художественного образования детей дошкольного возраста Текст. / Под. ред. Л.В.Компанцевой. -Ростов-на-Дону, 2007.

66. Дыхан, Л.Б. Педагогическая валеология Текст. / Л.Б.Дыхан. -Ростов-на-Дону, 2005.

67. Ефименко, Н.Н. Театр физического развития и оздоровления детей дошкольного и младшего школьного возраста Текст. / Н.Н.Ефименко. М., 1999.

68. Зайцев, Г.К., Колбанов, В.В. Педагогика здоровья: образовательная программа по валеологии Текст. / Г.К.Зайцев, В.В .Колбанов. -СПб., 1994.69.3апорожец, А.В. Избранные психологические труды Текст. /

69. A.В.Запорожец // Развитие произвольных движений / Под ред.

70. B.В. Давыдова, В.П.Зинченко. М., 1986.

71. Зворыгина, Е.В., Новоселова, C.JI. Игра и вопросы всестороннего воспитания дошкольников Текст. / Е.В.Зворыгина, С.Л.Новоселова // Дошкольное воспитание, 1983. №10.

72. Игнатьев, В.Е. Физическое воспитание. Гимнастика, спорт, подвижная игра Текст. / В.Е.Игнатьев. М., 1912.

73. Изуткин, A.M. Здоровый образ жизни как основа профилактики: Автореф. дис. .канд.мед наук Текст. / А.М.Изуткин. М., 1982.

74. Ильенков, Э.В. Философия и культура Текст. / Э.В.Ильенков. М., 1991.

75. Каган, М.С. Человеческая деятельность: Опыт системного анализа Текст. / М.С.Каган. М., 1974.

76. Казначеев, В.П. Очерки теории и практики экологии человека Текст. / В.П.Казначеев. М., 1983.

77. Какорина, Е.П. Здоровье основная жизненная ценность Текст. / Е.П.Какорина //Мир психологии, 2000. - №1. - С.75-82.

78. Кант, И. Ответ на вопрос: что такое просвещение Текст. / И.Кант // Собрание сочинений. Т.6. -М., 1966.

79. Каптерев, П.Ф. Избранные педагогические сочинения Текст. / П.Ф.Каптерев. М., 1982.

80. Караковский, В.А. Грани воспитания Текст. / В.А.Караковский. -Челябинск, 1974.

81. Контатуне, З.-Б.Ф. Факторы, влияющие на самостоятельное использование игр с правилами старших дошкольников Текст. / 3-Б.Ф.Контатуне // Научные основы гигиенического нормирования физических нагрузок для детей и подростков. М., 1980.

82. Корепанова, М.В. Теория и практика становления и развития образа Я дошкольника: Монография Текст. / М.В.Корепанова. Волгоград, 2001.

83. Кудрявцев, В.Т., Егоров, Б.Б. Развивающая педагогика оздоровления (дошкольный возраст) Текст. / В.Т.Кудрявцев, Б.Б.Егоров // Программно-методическое пособие. М., 2000.

84. Куликова, И.В. Игра как способ освоения мира человеком: Дисс.канд.философ. наук Текст. /И.В.Куликова. -М., 2000.

85. Куликовская, И.Э. Теория и практика развития мировидение детей в дошкольном учреждении Текст. / И.Э.Куликовская. Ростов-на-Дону, 2002.

86. Лебедева, Н.Т. Двигательная активность в процессе обучения младших школьников Текст. / Н.Т.Лебедева. М., 1979.

87. Леонтьев, А.Н. Деятельность. Сознание. Личность Текст. / А.Н.Леонтьев. М., 1975.

88. Лесгафт, П.Ф. Руководство по физическому образованию детей школьного возраста Текст. / П.Ф.Лесгафт // Собр. пед. соч.: в 6 т. Т.2.-М., 1952.

89. Лисина, М.И. Развитие познавательной активности детей в ходе общения со взрослыми Текст. / М.И.Лисина // Вопросы психологии, 1982.-№4.-С. 18-35.

90. Лисицын, Ю.П. Образ жизни здорового населения Текст. / Ю.П.Лисицын. М., 1982.

91. Лихачев, Б.Т. Эстетика воспитания Текст. / Б.Т.Лихачев. М., 1972.

92. Ломов, Б.Ф. Методологические и теоретические проблемы психоогии Текст. / Б.Ф.Ломов. М., 1984.

93. Луначарский, А.В. Игра Текст. / А.В.Луначарский // Издание театрального раздела Наркомата по просвещению. Вып.1. Пг., 1918.

94. Маркарян, Э.С. Теория культуры и современная наука Текст. / Э.С.Маркарян. М., 1983.

95. Маслоу, А. Новые рубежи человеческой природы: Пер. с анг. Текст. / А.Маслоу. М., 1999.

96. Мид, М. Культура и мир детства Текст. / М.Мид. М., 1988.

97. Милыитейн, О. А. Алексеев, А. А. Актуальные медико-социологические аспекты пропаганды ЗОЖ Текст. / О.А.Мильштейн, А.А.Алексеев // Тезисы докладов конференции. -Иваново, 1986.-С.46-48.

98. Минина, Е.М. Организация валеолого-педагогической деятельности в гимназии: Дис.канд.пед.наук Текст. / Е.М.Минина. Курган, 2000.

99. Муравьева, В.Н. и др. К вопросу о состоянии здоровья подростков города Ставрополя Текст. / В.Н.Муравьева // Мат-лы регион, научно-практич. конфер. «Здоровый город здоровые дети». -Ставрополь, 1999.-С.9-11.

100. Новиков, Н.И. Избранные педагогические сочинения Текст. / Н.И.Новиков. М., 1959.

101. Новоселова, С.Л. Развивающая предметная среда Текст. / С.Л.Новоселова. -М., 2004.

102. Озеров, В.П. основы здоровой жизнедеятельности. Активизация психофизической работоспособности человека Текст. / В.ПОзеров. -Ставрополь Москва, 2006.

103. Ортега-и-Гассет, X. Что такое философия Текст. / Х.Ортега-и-Гассет.-М., 1991.

104. Петленко, В.П. Проблема человека в теории медицины Текст. / В.П.Петленко. Д., 1984.

105. Петровская Е.К. Здоровый образ жизни Текст. / Е.К.Петровская // Физическая культура в школе, 1995. №2. - С.74-76.

106. Петровский, В.А. Личность. Деятельность. Коллектив Текст. /1. B.А.Петровский. М., 1984.

107. Петьков, В.А. Теоретические основы и прикладные аспекты формирования физической культуры личности в системе непрерывного образования: Дис.д.пед.наук Текст. / В.А.Петьков. -Армавир, 1999.

108. Пиаже, Ж. Избранные психологические труды Текст. / Ж.Пиаже. -М., 1969.

109. Поддъяков, Н.Н., Кзарян, Л. Педагогика дошкольного детства Текст. / Н.Н.Поддъяков, Л.Кзарян // Дошкольное воспитание, 1987. -№11.-С.53-60.

110. Покровский, Е.А. Детские игры: преимущественно русские Текст. / Е.А.Покровский. М., 1987.

111. Ребенок в мире культуры Текст. / Под ред. Р.М.Чумичевой. -Ставрополь, 1998.

112. Ретюнских, Л.Т. Игра, как она есть или онтология игры Текст. / Л.Т.Ретюнских. М., 1997.

113. Роджерс, К., Фрейберг, Д. Свобода учиться Текст. / К.Роджерс, Д.Фрейберг. М., 2002.

114. Розин, В.М. Здоровье как философская и социально-психологическая проблема Текст. /В.М.Розин //Мир психологии, 2000.-№1 (21). С.12-31.

115. Сериков, В.В. Личностно-ориентированное образование: поиск новой парадигмы Текст. / В.В.Сериков. // Педагогика, 1994. №5.1. C. 16-20.

116. Сикорский, И.А. Всеобщая психология с физиогномикой Текст. / И.А.Сикорский. Киев, 1904.

117. Смирнов, Н.К. Здоровьесберегающие образовательные технологии и психология здоровья в школе Текст. / Н.К.Смирнов. -М., 2005.

118. Соловьева, Н.И. Здоровьесберегающая система образования в обеспечении формирования культуры здорового образа жизни учащихся: Дис. канд.пед.наук Текст. / Н.И.Соловьева. -Ставрополь, 2005.

119. Спенсер, Ч. Основания психологии Текст. / Ч.Спенсер. СПб., 1897.

120. Степаненкова, Э.Я. Теория и методика физического воспитания и развития ребенка Текст. / Э.Я.Степаненкова // Уч. пособие для студентов высших пед уч. заведений. М., 2001.

121. Стеркина, Р.Б. Роль деятельности в формировании самооценки у детей дошкольного возраста: Автореф.дис.канд.псих.наук Текст. / Р.Б.Стеркина. М., 1977.

122. Субетто, А.И. Закон роста идеальной детерминации в истории и философии образования Текст. / А.И.Субетто // Первая научная сессия отделения образования Петровской Академии наук и искусств. СПб, 1993. - С.9-13.

123. Сухарев, А.Г. Здоровье и физическое воспитание детей и подростков Текст. / А.Г.Сухарев. М., 1991.

124. Таранова, Т.Н. Организация обучения и воспитания в системе дошкольного образования на основе конструктивной педагогической аксиологии Текст. / Т.Н.Таранова // Дисс.д-ра пед.наук. -Ставрополь, 2005.

125. Татарникова, Л.Г. Педагогическая валеология: Генезис. Тенденции развития Текст. / Л.Г.Татарникова. СПб., 1995.

126. Ткаченко, Л.П. О формировании самоконтроля и оценки учебной деятельности дошкольника (подготовительная к школе группа) Текст. / Л.П.Ткаченко // Проблемы обучения дошкольников. -Ростов-на-Дону, 1974.

127. Тонкова-Ямпольская, Р.В., Черток, Т.Я. Ради здоровья детей: Пособие для воспитателей детского сада Текст. / Р.В.Тонкова-Ямпольская, Т.Я.Черток. М., 1985.

128. Трохимчук, Л.Ф. Психофизиологические проблемы адаптации современного человека к стрессу в кризисном обществе Текст. / Л.Ф.Трохимчук // Вестник Гиппократа, 2002.

129. Трушкин, А.Г. Физическое развитие детей и подростков Текст. / А.Г.Трушкин. Ростов-на-Дону, 2000.

130. Усова, А.П. Обучение в детском саду Текст. / А.П.Усова. М., 1981.

131. Устиненко, В.И. Место и роль игрового феномена в культуре Текст. / В.И.Устиненко // Философские науки, 1980. №2. - С.69-77.

132. Ушинский, К.Д. Человек как предмет воспитания: Собрание сочинений Текст. / К.Д.Ушинский. М., 1950.

133. Фельдштейн, Д.И. Психология развития человека как личности: Избр. тр. в 2 т. Текст. / Д.И.Фельдштейн // Т.1. М., 2005.

134. Филитис, Н.С. Подвижные игры детских садов Текст. / Н.С.Филитис. М., 1918.

135. Финк, Е. Основные феномены человеческого бытия Текст. / Е.Финк // Проблема человека в западной философии / Общ. ред. Ю.Н.Попова. -М., 1988.

136. Фрейд, А. Психология «Я» и защитные механизмы Текст. / А.Фрейд. -М., 1993.

137. Фрейд, 3. Введение в психоанализ. Лекции Текст. / З.Фрейд. -М., 1989.

138. Фрейд, 3. По ту сторону принципа удовольствия Текст. / З.Фрейд. -М., 1912.

139. Хейзинга, И. Homo ludens. Статьи по истории культуры Текст. / Й.Хейзинга. М., 1997.

140. Хризман, Т.П. Движение ребенка и электрическая активность мозга Текст. / Т.П.Хризман. М., 1973.

141. Хусанходжаева, С.И. Формирование самоорганизации у детей дошкольного возраста в подвижных играх: Дис.канд.пед.наук Текст. / С.И.Хусанходжаева. М., 1969.

142. Черная, А.В. Развитие личности в традициях игровой культуры. Монография Текст. / А.В.Черная. М.: «Прометей», 2006.

143. Чуканова, З.И. Формирование здорового образа жизни сельского школьника: Дис.канд.пед.наук Текст. / З.И.Чуканова. -Красноярск, 1999.

144. Чулицкая, Л.И. Подвижные игры для детей дошкольного возраста Текст. / Л.И.Чулицкая. Л., 1925.

145. Чумичева P.M. Управление качеством дошкольного образования Текст. / Р.М.Чумичева. Ростов-на-Дону, 2001.

146. Шадриков, В.Д. Философия образования и образовательная политика Текст. / В.Д.Шадриков. М., 1993

147. Шиянов, Е.Н. Котова, И.Б. Развитие личности в обучении Текст. / Е.Н.Шиянов, И.Б.Котова. М., 2000.

148. Щедрина, А.Г. Методологические подходы к «измерению» здоровья Текст. / А.Г.Щедрина // Здоровье человека в условиях НТР. -Новосибирск, 1989.

149. Щедровицкий, Г.П. Игры взрослых Текст. / Г.П. Щедровицкий // Смена, 1989.5 февраля.

150. Эльконин, Д.Б. Психология игры Текст. / Д.Б.Эльконин. М., 1978.

151. Юдин, Б.Г. Здоровье: факт, норма, ценность Текст. / Б.Г.Юдин // Мир психологии, 2000. №1 (21). - С.54-68.

152. Якиманская, И.С. Технология личностно-ориентированного образования Текст. / И.С.Якиманская. М., 2000.

153. Ямбург, Е.А. Школа для всех: Адаптивная школа (Теоретические основы и практика реализации) Текст. / Е.А.Ямбург. -М., 1996.

154. Ямбург, Е.А. Контуры культурно-исторической педагогикиТекст. / Е.А.Ямбург//Педагогика, 2001. №1. - С.3-10.

155. Buhler, К. Die Krise der Psychologie Text. / K.Buhler. Jena, 1933.

156. Buytendijk, F.J.I. Wesen und Sinn des Spiels Text. / FJ.I.Buytendijk. Berlin, 1933.

157. Neumeyer, M .N. N eumeyer, E .S. L eisure a nd Recreation Text. / M.N.Neumeyer E.S.Neumeyer. New York, 1958.

158. Rainwater, C.E. The Play Movement in the USA Text. / C.E.Rainwater. Chicago, 1922.

159. Sapora, A.V. Mitchell, E.D. The Theory of Play Text. / A.V.Sapora, E.D.Mitchell New York, 1961.